

**Poland-Grudziądz: Vocational training services**  
**OJ S 138/2016 20/07/2016**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Powiatowy Urząd Pracy w Grudziądzu

Postal address: ul. Parkowa 22

Town: Grudziądz

Postal code: 86-300

Country: Poland

For the attention of: Róża Oleś

E-mail: [roles@pup.grudziadz.com.pl](mailto:roles@pup.grudziadz.com.pl)

Telephone: +48 566438445

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.pup.grudziadz.com.pl](http://www.pup.grudziadz.com.pl)

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local agency/office

**I.3. Main activity**

General public services

Social protection

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Szkolenie z zakresu „Spawanie metodą MAG”.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 24: Education and vocational education services

NUTS code PL Polska

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Szkolenie z zakresu „Spawanie metoda MAG” dla 3 osób bezrobotnych zarejestrowanych w Powiatowym Urzędzie Pracy w Grudziądzu obejmującego 146 godzin zajęć szkoleniowych – 120 h zajęcia praktyczne oraz 26 godzin zajęcia teoretyczne.

**II.1.5. CPV code(s)**

80530000 Vocational training services

#### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.2. Total value of the contract/lot**

##### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 6 450 PLN

excluding VAT

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of

1. Cena. Weighting 60

2. Doswiadczenie zawodowe. Weighting 40

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

NOK.331.10.16

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

###### **Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2016/S 070-122656](#) of 9.4.2016

### **Section V: Award of contract**

---

#### **V.1. Date of conclusion of the contract**

9.6.2016

#### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

#### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Ośrodek Kształcenia Zawodowego Kursal Oddział w Bydgoszczy

Postal address: ul. Nad Torem 78

Town: Bydgoszcz

Postal code: 85-030

Country: Poland

#### **V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 6 450 PLN

excluding VAT

## **V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Szkolenie będzie finansowane ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 w związku z realizacją przez PUP w Grudziądzu projektu pn. Aktywizacja osób młodych pozostających bez pracy w Grudziądzu i powiecie grudziądzkim.

### **VI.2. Additional information**

### **VI.3. Procedures for review**

#### **VI.3.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

#### **VI.3.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Zgodnie z zasadami określonymi w art. 180-198 ustawy z 29.1.2004 Prawo zamówień publicznych.

#### **VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

### **VI.4. Date of dispatch of this notice**

18.7.2016